



Filtre à tamis, modèle à brides PN 16
DN350 - DN600

Notice d'utilisation



Contenu

	Page
1. Généralités	4
1.1 Validité de la notice	4
1.2 Plaque signalétique	4
1.3 Composants fournis	4
1.4 Contact	4
1.5 Déclaration de conformité	4
1.6 Symboles utilisés	4
2. Informations relatives à la sécurité	5
2.1 Utilisation conforme	5
2.2 Avertissements	5
2.3 Consignes de sécurité	5
2.3.1 Danger lié à un manque de qualification	5
2.3.2 Risque de blessure lié au poids propre du produit	5
2.3.3 Risque de blessure lié aux robinetteries sous pression	5
2.3.4 Risque de blessure lié aux robinetteries et surfaces chaudes/froides	5
2.3.5 Risque de blessure lié à des travaux non conformes	5
2.3.6 Disponibilité de la notice d'utilisation	6
3. Description technique	6
3.1 Configuration	6
3.2 Description du fonctionnement	6
3.3 Données techniques	7
4. Accessoires et pièces de rechange	7
5. Transport et stockage	7
6. Montage	8
7. Mise en service	8
8. Maintenance	8
9. Démontage et élimination	9
10. Annexe	10

1. Généralités

La notice d'utilisation originale est rédigée en allemand.

Les notices d'utilisation rédigées dans les autres langues ont été traduites de l'allemand.

1.1 Validité de la notice

Cette notice s'applique au filtre à tamis, modèle à brides PN 16.

DN	Référence
350	1122059
400	1122060
450	1122061
500	1122062
600	1122063

1.2 Plaque signalétique

La plaque signalétique se trouve sur le pourtour de la bride sous le couvercle.

1.3 Composants fournis

Contrôler la livraison. Veiller à ce qu'elle soit complète et sans dommages liés au transport.

Les composants fournis sont les suivants :

- Filtre à tamis PN16
- Consignes de sécurité et de montage

1.4 Contact

Adresse

OVENTROP GmbH & Co. KG

Paul-Oventrop-Straße 1

D-59939 Olsberg

ALLEMAGNE

www.oventrop.com

Service technique

Téléphone : +49 (0) 29 62 82-234

1.5 Déclaration de conformité

Par la présente, la société Oventrop GmbH & Co. KG déclare que ce produit est en conformité avec les exigences fondamentales et les dispositions applicables des directives UE concernées.

La déclaration de conformité est disponible sur demande auprès du fabricant.

1.6 Symboles utilisés

	Informations et explications utiles.
	Appel à l'action
	Énumération
1.	Ordre fixe. Étapes 1 à X.
2.	
	Résultat de l'action

2. Informations relatives à la sécurité

2.1 Utilisation conforme

La sécurité d'exploitation n'est garantie que si le produit est affecté à l'utilisation prévue.

Les filtres à tamis Oventrop sont utilisés dans les installations de chauffage central, de rafraîchissement et industrielles avec circuits fermés qui sont opérées avec des fluides non-agressifs et non-dangereux.

Toute autre utilisation est interdite et réputée non conforme.

Les revendications de toutes natures à l'égard du fabricant et/ou de ses mandataires, pour des dommages résultant d'une utilisation non conforme ne seront pas acceptées.

L'utilisation conforme inclut notamment l'application des recommandations de cette notice d'utilisation.

2.2 Avertissements

Chaque avertissement comprend les éléments suivants :

Symbole d'avertissement MOT DE SIGNALISATION	
	Nature et source du danger ! Conséquences possibles en cas de survenue d'un danger ou de la non-observation de l'avertissement. ► Moyens de prévention du danger.

Les mots de signalisation indiquent la gravité du danger résultant d'une situation.

	DANGER
	Signale un danger imminent de niveau élevé. La situation mènera à la mort ou provoquera des blessures graves si elle n'est pas évitée.

	AVERTISSEMENT
	Signale un danger potentiel de niveau moyen. La situation, si elle n'est pas évitée, peut entraîner des blessures graves ou mortelles.

	PRUDENCE
	Signale un danger potentiel de faible niveau. La situation entraîne des blessures mineures et réversibles si elle n'est pas évitée.

AVIS

Signale une situation pouvant, si elle n'est pas évitée, entraîner des dégâts matériels.

2.3 Consignes de sécurité

Nous avons développé ce produit conformément aux exigences de sécurité actuelles.

Respecter les consignes suivantes pour une utilisation en toute sécurité.

2.3.1 Danger lié à un manque de qualification

Les interventions sur le produit doivent être réservées à un professionnel qualifié.

De par sa formation professionnelle, son expérience ainsi que sa connaissance des réglementations légales pertinentes, le professionnel qualifié est en mesure d'effectuer les interventions sur le produit décrit correctement.

2.3.2 Risque de blessure lié au poids propre du produit

- Porter des chaussures de sécurité pendant le montage.
- Si nécessaire, réaliser le montage à l'aide de plusieurs personnes.
- Si nécessaire, utiliser un engin de levage approprié.

2.3.3 Risque de blessure lié aux robinetteries sous pression

- N'effectuer les interventions que lorsque l'installation n'est plus sous pression.
- En service, respecter les pressions de service admissibles.

2.3.4 Risque de blessure lié aux robinetteries et surfaces chaudes/froides

- Porter des vêtements de protection pour éviter tout contact non protégé avec des robinetteries et des composants chauds ou froids.
- Le cas échéant, patienter et reporter les interventions jusqu'à ce que le produit soit de nouveau à température ambiante.

2.3.5 Risque de blessure lié à des travaux non conformes

Des énergies accumulées ou des composants avec arêtes vives, pointes et angles à l'extérieur et à l'intérieur du produit peuvent entraîner des blessures.

- Porter des vêtements de protection appropriés.
- Prévoir un espace suffisant avant le début des travaux.
- Manipuler avec précaution les composants ouverts ayant des arêtes vives.

- Veiller à ce que le lieu de travail soit rangé et propre pour éviter des sources d'accident.

2.3.6 Disponibilité de la notice d'utilisation

Cette notice ainsi que tous les autres documents de référence doivent être lus et appliqués par chaque personne travaillant avec ce produit.

La notice doit être disponible sur le lieu d'utilisation du produit.

- Remettre cette notice ainsi que tous les autres documents de référence (tels que les notices des accessoires) à l'utilisateur de l'installation.

3. Description technique

3.1 Configuration

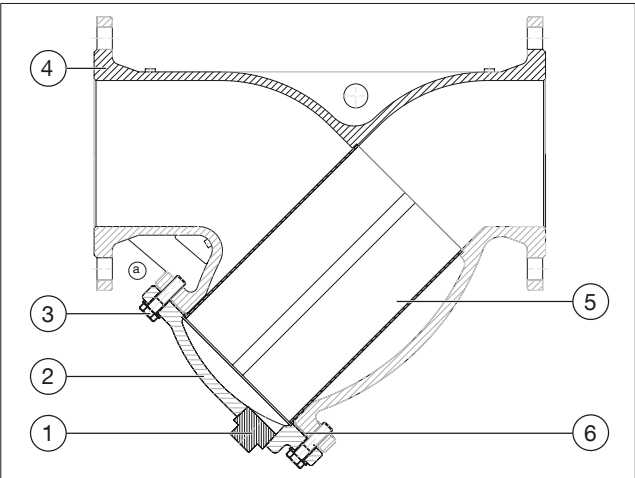


Fig. 1: Configuration du filtre à tamis

(1)	Vis de vidange
(2)	Couvercle
(3)	Vis
(4)	Boîtier
(5)	Tamis
(6)	Joint

3.2 Description du fonctionnement

Les filtres à tamis Oventrop se composent d'un corps oblique et d'un tamis monté avec couvercle.

Ils s'installent dans les conduites aller et retour des installations de chauffage centrale et de rafraîchissement à circuits fermés pour recueillir les corps étranger nocifs.

Leur utilisation permet de prolonger la durée de vie des robinets de réglage et d'isolement et de prévenir les pannes prématurées des machines et équipements.

3.3 Données techniques

Pression de service max. (p_s)	max. 16 bar (PN16)
Température de service (t_s)	0 °C à 120 °C
Fluide	Fluides non-agressifs et non-dangereux (par ex. eau et mélanges eau-glycol selon VDI 2035/ÖNORM 5195)
Raccordements à brides	Selon DIN EN 1092-2 PN16

Matériaux	
Corps, couvercle,	Fonte EN-JS-1050, DIN EN 1563
Tamis	Acier inoxydable
Joint	Exempt d'amiante

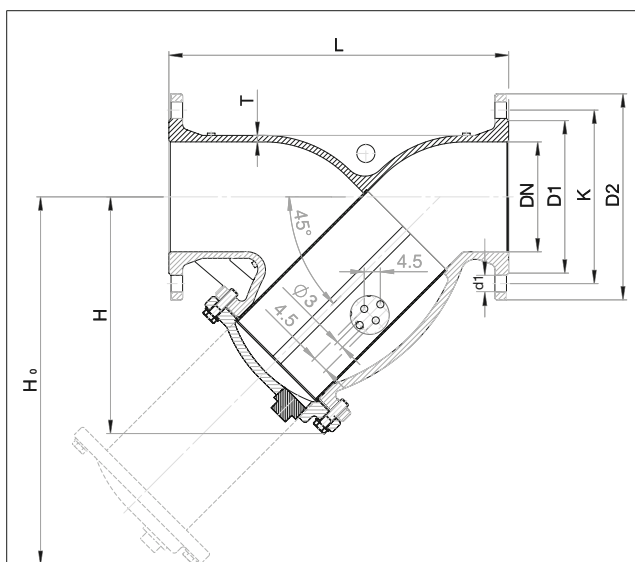


Fig. 2: Dimensions

	Réf. 1122059	Réf. 1122060	Réf. 1122061
DN	350	400	450
D1	429	480	548
K	470	525	585
D2	520	580	640
n x d1	16x28	16x31	20x31
H0	1270	1400	1550
H	750	840	910
L	960	1079	1168
T	12	13	14
Largeur de passage du tamis	3	3	3
Poids (kg)	320	410	540
Valeur kvs	2970	4150	5540

	Réf. 1122062	Réf. 1122063	
DN	500	600	
D1	609	720	
K	650	770	
D2	715	840	
n x d1	20x34	20x37	
H0	1650	2100	
H	970	1160	
L	1275	1450	
T	15	17	
Largeur de passage du tamis	3	3	
Poids (kg)	670	970	
Valeur kvs	6850	9280	

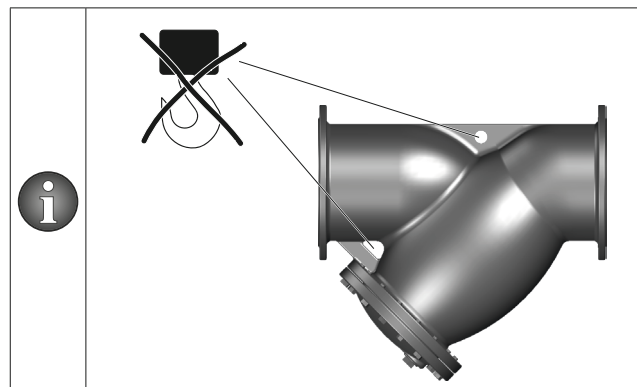
4. Accessoires et pièces de rechange

Tamis et joint pour couvercle à bride

Accessoires	Réf.
DN 350	1122159
DN 400	1122160
DN 450	1122161
DN 500	1122162
DN 600	1122163

5. Transport et stockage

Plage de température	-20 °C à +55 °C
Humidité relative de l'air	95 % max.
Particules	Au sec et à l'abri de la poussière
Influences mécaniques	Protégé des vibrations mécaniques
Influences climatiques	Ne pas stocker en plein air À l'abri du rayonnement solaire
Influences chimiques	Ne pas stocker avec des agents agressifs



6. Montage

	- Nous recommandons d'installer un filtre à tamis Oventrop dans chaque tuyauterie. - Vous avez la possibilité de monter le filtre à tamis à la verticale ou à l'horizontale. ▶ S'assurer que le produit et les tuyauteries sont exempts d'impuretés. ▶ Respecter le sens de circulation. ▶ S'assurer que la zone de tamisage est orientée vers le bas pour pouvoir recueillir les impuretés. ▶ Installer le filtre à tamis en évitant toute contrainte mécanique. ▶ S'assurer que la zone en avant du couvercle de protection reste dégagée (voir cote H0 Fig. 2, page 7).
---	--

AVERTISSEMENT

Risque de blessure dû au poids propre élevé du produit !

- ▶ Porter des chaussures de sécurité pendant le montage.
- ▶ Réaliser le montage à l'aide de plusieurs personnes le cas échéant.
- ▶ Utiliser si nécessaire un engin de levage approprié.

AVERTISSEMENT

Risque de blessure lié aux robinetteries sous pression !

Des fluides s'échappant sous pression peuvent entraîner des blessures.

- ▶ Effectuer les travaux lorsque l'installation est détendue.
- ▶ Transformation d'une installation existante : vidanger l'installation ou fermer les conduites d'alimentation de la section, puis mettre la section de l'installation hors pression.
- ▶ Porter des lunettes de protection.

PRUDENCE

Risque de blessure par contact sur robinetterie et surfaces chaudes/froides

- ▶ Porter des vêtements de protection pour éviter tout contact non protégé avec des robinetteries et des tronçons de l'installation chauds/froids.
- ▶ Le cas échéant, patienter et reporter les interventions jusqu'à ce que la robinetterie soit de nouveau à température ambiante.

1. Retirer le film adhésif des brides.
2. Aligner avec précision le filtre par rapport à la surface de bride avoisinante. Utiliser pour ce faire l'intégralité de la surface d'étanchéité.
3. Serrer les vis de bride à la main.
4. Serrer les vis de bride en croix.

7. Mise en service

- ▶ Remplir et purger l'installation avant la mise en service. En respectant les pressions de service admissibles.
- ▶ Après le montage, contrôler l'étanchéité de tous les points de raccordement.

8. Maintenance

AVERTISSEMENT

Risque de blessure lié aux robinetteries sous pression !

Des fluides s'échappant sous pression peuvent entraîner des blessures.

- ▶ Effectuer les travaux lorsque l'installation est détendue.
- ▶ Porter des lunettes de protection.

PRUDENCE

Risque de blessure par contact sur robinetterie et surfaces chaudes/froides

- ▶ Porter des vêtements de protection pour éviter tout contact non protégé avec des robinetteries et des tronçons de l'installation chauds/froids.
- ▶ Le cas échéant, patienter et reporter les interventions jusqu'à ce que la robinetterie soit de nouveau à température ambiante.

- ▶ Pour nettoyer le tamis, dévisser le couvercle de protection (voir position 2 Fig. 1, page 6).

	L'intervalle de nettoyage du tamis dépend du degré d'encrassement du fluide utilisé.
---	---

9. Démontage et élimination

 AVERTISSEMENT
Risque de blessure lié aux robinetteries sous pression ! Des fluides s'échappant sous pression peuvent entraîner des blessures. ▶ Effectuer les travaux lorsque l'installation est détendue. ▶ Porter des lunettes de protection.

 PRUDENCE
Risque de blessure par contact sur robinetterie et surfaces chaudes/froides ▶ Porter des vêtements de protection pour éviter tout contact non protégé avec des robinetteries et des tronçons de l'installation chauds/froids. ▶ Le cas échéant, patienter et reporter les interventions jusqu'à ce que la robinetterie soit de nouveau à température ambiante.

AVIS
Risque de pollution ! Une élimination non conforme (par ex. avec les déchets ménagers) peut entraîner des dommages environnementaux. ▶ Éliminer l'emballage dans le respect de l'environnement. ▶ Éliminer les composants dans le respect de la réglementation.

Si aucun accord de reprise ou d'élimination n'a été conclu, mettre le produit au rebut.

- ▶ Si possible, amener les composants au recyclage.
- ▶ Éliminer les composants non recyclables selon les réglementations locales.

10. Annexe

